Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4159

HARRINGTON WALL LIGHT

INSTALLATION INSTRUCTIONS

These instructions are provided for your safety.
Please read carefully before commencing work and retain for future reference.

SAFETY INFORMATION

* It is recommended that a qualified electrician is used to install this product.
* If you are in any doubt consult a person competent to give advice on the installation of electrical equipment.
* This fitting should be fitted in accordance with IEE Wiring Regulations and the Building Regulations
* To prevent electrocution switch off at the mains supply before installing or maintaining this fitting. Ensure other persons cannot restore the electricity supply without your knowledge.
* To avoid damage to concealed wiring during installation, establish the direction of the supply cable before drilling fixing holes.
* This fitting is Class 2= and should be fitted to a lighting supply protected by a 5 amp fuse or equivalent circuit breaker.
* When changing the bulb, always switch off at the mains and allow the old bulb to cool down before handling. Dispose of used bulbs carefully.
* Place this product out of direct sunlight.

INSTALLATION

1. Ensure the house electricity supply is off at the fuse board.
2. If removing an existing fitting, first note down all wiring connections.
3. Remove mounting bracket from fitting by removing the retaining screws and washers and retaining for later.
4. Remove the retaining screws and any washers, from shade and retain them for later. Carefully remove shade form the fitting.
5. Using the mounting bracket as a template, mark and then drill the fixing holes in the wall. Ensure the screws are firmly fixed into a solid or other suitable mounting and not just the plasterboard. Make sure no wires are trapped in the process j
6. Lever open the terminal block box cover with a screwdriver then feed supply cable through rubber sleeving. The weight of the fitting must be supported whilst making the electrical connections as follows: k

   ¢ Connect supply live (normally brown or red) to fitting live (marked “L”) on the terminal block.
   ¢ Connect supply neutral (normally blue or black) to fitting neutral (marked “N”) on the terminal block.

   NO EARTH must be connected to any part of this fitting. If there are any earth wires present in the ceiling these must be terminated into a separate terminal block (not supplied) to ensure continuity of the earth circuit is maintained.

   NOTE: Ensure electrical connections are tight and no loose strands of wire are left out of the connector block. Ensure terminals and rubber sleeve are correctly seated then close connector block housing.
7. Excess cable must be carefully located inside the wall cup or within the wall cavity itself. Carefully offer back plate over mounting bracket then secure in place with the screws and washers removed earlier l
8. Place the front shade cover m over the back plate n ensuring the holes in the top of the shade cover and back plate are aligned. Fit the decorative thumb-screw to secure the components to one another o
9. Carefully lower the shade glass through the top of the shade cover as shown in figure p Take care not to release the shade until it gently comes to rest in the designated recess channel at the base of the shade cover.
10. Fit the bulb, type and wattage as displayed on the fitting **The stated wattage must not be exceeded** q
11. Fit the upper decorative brace section by aligning the two holes in the brace over the exposed threads at the top of the shade cover r Fit the decorative thumb-nut finials to secure in place s To replace the bulb, simply remove the thumb-nuts and decorative brace, change bulb and refit.
12. Switch on the electricity supply at the fuse board.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4159

GENERAL INFORMATION

This fitting is designed for internal use only and must be fitted to a DRY SURFACE as any dampness in plaster or paint can damage the finish. Do not use polish or abrasive cleaner - just a soft dry cloth.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4159

APPLIQUE MURALE HARRINGTON

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ces instructions sont fournies pour votre s[illegible]curit[illegible]
Veuillez les lire attentivement avant de commencer les travaux et les conserver pour r[illegible]rence future.

INFORMATIONS DE S[illegible]URIT[illegible]

* Il est recommand[illegible]e faire appel [illegible]un [illegible]ectricien qualifi[illegible]our installer ce produit.
* En cas de doute, consultez une personne comp[illegible]ente pour obtenir des conseils [illegible]propos de l'installation d'un [illegible]quipement [illegible]ectrique.
* Ce luminaire doit [illegible]e install[illegible]conform[illegible]ent aux R[illegible]lementations de c[illegible]lage et de construction IEE.
* Pour [illegible]viter les risques d'[illegible]lectrocution, coupez l'alimentation au niveau du compteur avant d'installer ou d'entretenir ce luminaire. Assurez-vous que personne ne pourra r[illegible]blir le courant sans votre connaissance.
* Pour [illegible]viter d'endommager les c[illegible]les dissimul[illegible]pendant l'installation, d[illegible]terminez la direction du c[illegible]le d'alimentation avant de percer les orifices de fixation.
  Cette suspension appartient [illegible]la Classe 2 = et doit [illegible]e adapt[illegible]un disp ositif d'[illegible]lairage prot[illegible]par un fusible de 5 amp[illegible]es ou un disjoncteur [illegible]quivalent.
* Lorsque vous remplacez l'ampoule, coupez toujours l'alimentation secteur et laissez refroidir l'ancienne ampoule avant de la manipuler. [illegible]minez les ampoules us[illegible]s conform[illegible]ent [illegible]la r[illegible]lementation.
* Ce produit doit [illegible]e install[illegible]abri des rayons directs du soleil.

INSTALLATION

1. Assurez-vous que l'alimentation [illegible]ectrique est coup[illegible]au niveau du bo[illegible]er de fusibles.

2. Si vous retirez un luminaire existant, notez d'abord tous les branchements de c[illegible]les.

3. Retirez le support de montage du luminaire en d[illegible]vissant les vis de fixation et les rondelles, et conservez -le pour plus tard.

4. Retirez les vis de fixation et les [illegible]ventuelles rondelles de l'abat-jour et conservez-les pour une utilisation ult[illegible]eure. Retirez soigneusement l'abat-jour du luminaire.

5. En utilisant le support de montage comme un mod[illegible], marquez, puis percez les orifices de fixation dans le mur. Assurez - vous que les vis sont fermement fix[illegible]s sur une solive ou un autre support ad[illegible]uat pour le montage et pas seulement dans le pl[illegible]e. Assurez- vous qu'aucun c[illegible]le ne se coince pendant cette op[illegible]ation j

6. Ouvrez le capot du bornier en exer[illegible]nt un effet de levier avec un tournevis, puis ins[illegible]ez le c[illegible]le d'alimentation par le manchon en caoutchouc. Le poids du luminaire doit [illegible]e soutenu pendant que vous effectuez les branchements [illegible]ectriques comme suit : k

   ¢ Raccordez l'arriv[illegible][illegible]ectrique (normalement un fil marron ou rouge) [illegible]la prise so us tension du luminaire (marqu[illegible]« L ») sur le bornier.
   ¢ Raccordez le fil [illegible]ectrique neutre (normalement un fil bleu ou noir) [illegible]la prise neutre du luminaire (marqu[illegible] « N ») sur le bornier.

   AUCUN FIL DE TERRE ne doit [illegible]e raccord[illegible]oute partie de ce luminaire. Si des c[illegible]les de mise [illegible]la terre sont pr[illegible]ents dans le plafond, terminez-les dans un bornier distinct (non fourni) pour assurer la continuit[illegible]du circuit de mise [illegible]la terre.

   REMARQUE : Assurez-vous que les branchements [illegible]ectriques sont solides et qu'aucun fil non termin[illegible]e sort du bornier. Assurez-vous que les bornes et le manchon de caoutchouc sont correctement install[illegible]puis refermez le bo[illegible]er du bornier.

7. L'exc[illegible]ent de c[illegible]le doit [illegible]e soigneusement repli[illegible]dans la coupelle de plafond ou dans le faux plafond lui -m[illegible]e. Positionnez soigneusement la plaque arri[illegible]e sur le support de montage, puis fixez -la en place avec les vis et les rondelles retir[illegible]s pr[illegible]emment l

8. Placez la protection de l'abat-jour avant m par-dessus la plaque arri[illegible]e n en vous assurant que les orifices du dessus de la protection de l'abat-jour et de la plaque arri[illegible]e sont align[illegible]Mettez en place la vis molet[illegible]d[illegible]orative pour s[illegible]uriser les composants entre eux o

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4159

9. Abaissez soigneusement le verre de l’abat-jour ¿ travers la partie sup¿ eure de la protection d’abat -jour comme illustr¿ dans la figure p. Veillez ¿ ne pas rel¿ her l’abat -jour tant qu’il n’est pas doucement cal¿ dans le renfoncement pr¿ u ¿ et effet ¿ la base de la protection d’abat -jour.

10. Installez une ampoule du type et de la puissance indiqu¿ sur le luminaire. **Ne d¿ passez pas la puissance indiqu¿** q

11. Installez la section de support d¿ orative sup¿ eure en alignant les deux orifices du support au- dessus des filetages expos¿ sur le dessus de la protection d’abat -jour r Installez l’¿ rou ¿ ailettes d¿ oratif pour fixer le tout en place s Pour remplacer l’ampoule, retirez simplement l’¿ rou ¿ ailettes et le support d¿ oratif, remplacez l’ampoule et r¿ installez.

12. Reconnectez l’¿ ectricit¿ au niveau du bo¿ er de fusibles.

INFORMATIONS G¿N¿RALES

Ce luminaire est destin¿ exclusivement ¿ un usage ¿ l’int¿ eur et doit ¿ tre install¿ sur une SURFACE SÈCHE, car toute humidit¿ dans le pl¿ tre ou la peinture risquerait d’endommager sa finition. N’utilisez pas de vernis ni de d¿ tergent abrasif, simplement un chiffon doux et sec.

HARRINGTON APLIK

MONTAJ TALIMATLARI

Bu talimatlar sizin emniyetiniz i-in sunulmaktadır.

L¿tfen ıke baklamadan once bu talimatları dikkatli bir kekilde okuyunuz ve ileride kullanılabilmesi i-in saklayınız.

EMNIYET BILGILERI

* Bu ¿r¿n¿n montajının ehil bir elektrik-iye yaptırılmasını tavsiye etmekteyiz.
* Elektrikli cihazların kurulumu konusunda herhangi bir tereddü¿t yakamanız halinde bu konuda yetkin bir kiinin tavsiyesine bakvurunuz.
* Bu lamba IEE Elektrik Tesisatı Nizamnamesi ile Ink aat Nizamnamesiône uygun bir kekilde monte edilmelidir.
* Elektrik -arpılmasını onlemek adına, bu lambanın montaj ya da bakımının yapılmasından once elektri ji ana girikten kapatınız. Bakkalarının sizin bilginiz dıkında elektri ji a-amayaca jını temin ediniz.
* Lambanın montajı esnasında sıva altı kabloların zarar go rmemesini temin etmek i-in, montaj deliklerini delmeden once besleme kablolarının yo n¿n¿ tespit ediniz.
* Bu lamba Class 2= kapsamında olup, 5 Amper seviyesinde bir sigorta ya da ekde jer bir devre kesici ile korunmakta olan bir aydınlatma devresine ba jlanmasi gerekmektedir.
* Ampul de jiktirirken elektri ji her zaman ana kalterden kapatınız ve eski ampul¿ so kmeden once so jumasını bekleyiniz. Eski ampulleri dikkatli bir kekilde bertaraf ediniz.
* Bu lambayı do jrudan g¿nek ıkı jı almayan bir yere yerlektiriniz.

MONTAJ

1. Elektri jin sigorta kutusundan kesilmik oldu junu temin ediniz.

2. Mevcut aydınlatma birimini so kmeden once t¿m kablo ba jlantılarını not ediniz.

3. Montaj braketini aydınlatma biriminden tespit vidalarını so kerek ayırınız ve daha sonra kullanmak ¿zere saklayınız.

4. Montaj braketini, sabitleme vidalarını so kerek kapka kısmından ayırınız ve daha sonra kullanmak ¿zer saklayınız. kapka kısmını tertibattan dikkatle ayırınız.

5. Montaj braketini kablon olarak kullanmak vasıtasi ile, duvarda tespit deliklerinin yerlerini ikaretleyip deliniz. Bu deliklerin sadece al-ıpan levhaya de jil, dolu bir duvar ya da uygun bir montaj ortamına delindi jinden emin olunuz. Bu esnada herhangi bir kablonun sıkıkmamasına ozen go steriniz. j

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4159

6. Terminal blok kutusunu bir tornavida ile kaldērarak a-ēnēz ve sonra, besleme kablosunu kau-uk muhafazadan i-eri doĵru ilerletiniz. Elektrik baĵlantēlarē aĸaĵēda a-ēklandēĵē ĸekilde yapēlērken avizenin aĵērlēĵē mutlaka askēya alēnmalēdēr: k

    ¢ Canlē ucu (normalde kahverengi ya da kērmēzē) baĵlantē bloĵu ¿zerinde yer alan canlē-“live” (“L” harfi ile iĸaretlenmiĸtir) noktaya baĵlayēnēz.
    ¢ N°tr ucu (normalde mavi ya da siyah) baĵlantē bloĵu ¿zerinde yer alan n°tr (ñNò harfi ile iĸaretlenmiĸtir) noktaya baĵlayēnēz.

    Bu ürün hiçbir kablonun **TOPRAKLANMAMASI** gerekmektedir. Toprak kablosu mevcut bulunmasē durumunda bu kablo ya da kablolarēn u-larēnēn ayrē bir klemens bloĵuna (avize ile birlikte temin edilmemiĸtir) baĵlanmasē gerekmektedir. Bu baĵlantēnēn yapēlma amacē ise, hane i-indeki toprak hattēnēn s¿rekliliĵinin saĵlanmasēdēr.

    NOT: Elektrik baĵlantēlarēnēn sēkē olduĵundan, baĵlantē bloĵu dēĸēnda boĸta hi-bir kablo kalmadēĵēndan emin olunuz. Baĵlantē terminallerinin ve kau-uk rakorun yerlerine doĵru oturmuĸ olduĵunu temin ederek baĵlantē bloĵu yuvasēnē kapatēnēz.

7. Kablonun fazlasē, lambanēn duvar muhafazasē i-ine ya da duvar boĸluĵunun i-ine °zenle yerleĸtirilmelidir. Arka plakayē montaj braketine takēp daha °nce s°k¿p bir kenara koymuĸ olduĵunuz vidalarē kullanarak yerine sabitleyiniz l

8. ¥n ĸapka kēsmēnē dikkatli bir ĸekilde m arka plakanēn ¿zerine n yerleĸtiriniz, ĸapka kēsmēnēn tarafēndaki deliklerle arka plakanēn deliklerinin hizalanmasēna °zen g°steriniz. Par-alarē birbirine sabitlemek i-in, dekoratif vidayē takēnēz o

9. ķapka kēsmēnēn camēnē, ĸekilde g°sterildiĵi gibi, ĸapka kēsmēnēn ¿st kēsmēndan aĸaĵē doĵru dikkatle indiriniz p ķapka kēsmēnēn tabanēnda °zel olarak hazērlanmēĸ oluklu kanala hafif bir ĸekilde oturana kadar ĸapka kēsmēnē serbest bērakmamaya °zen g°steriniz.

10. Ampul, tip ve watt deĵerleri aydēnlatma birimi ¿zerinde belirtilen ĸekilde olmalēdēr. **Belirtilmiĸ olan watt deĵeri aĸēlmamalēdēr** q

11. Dekoratif braket kēsmēnē, braketin ¿zerindeki iki deliĵi ĸapka kēsmēnēn ¿st¿nde g°r¿nen yiv diĸlerinin ¿zerine hizalamak suretiyle takēnēz r Yerlerine sabitlemek amacēyla dekoratif somunlarē takēnēz s Ampul¿ deĵiĸtirirken, somunlarē ve dekoratif braketi yerlerinden -ēkarēnēz, ampul¿ deĵiĸtirip, somun ve braketleri tekrar takēnēz.

12. Sigorta kutusundan elektriĵi a-ēnēz.

GENEL BĶLGĶ

Bu avize sadece i- mek©n kullanēmē amacē ile tasarlanmēĸ olup, boya ve sēva d©hilinde yer alan her t¿rl¿ rutubet/nem avizenin y¿zeyine zarar verebileceĵinden mutlaka KURU BĶR Y ¦ ZEYE monte edilmelidir. ¦ r¿n ¿zerinde cila/parlatēcē ya da aĸēndērēcē temizlik malzemeleri kullanmayēnēz, sadece yumuĸak, kuru bez ile temizleyiniz.

HARRINGTON WANDLEUCHTE

INSTALLATIONSANLEITUNGEN

Diese Anleitungen werden zu Ihrer Sicherheit bereitgestellt.
Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und bewahren Sie diese zu Nachschlagezwecken auf.

SICHERHEITSINFORMATION

* Es wird empfohlen, dieses Produkt von einem zugelassenen Elektriker installieren zu lassen.
* Bitte fragen Sie bei Zweifeln eine bezüglich der Installation elektrischer Vorrichtungen sachkundige Person um Rat.
* Diese Fassung sollte gemäß den IEE-Bestimmungen für Verkabelungen und den geltenden Bauvorschriften befestigt werden.
* Schalten Sie den Strom an der Netzstromversorgung aus, bevor Sie diese Fassung einbauen oder warten, um einen Stromschlag zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass andere Personen die Stromversorgung ohne Ihre Kenntnisnahme nicht wiederherstellen können.
* Bestimmen Sie den Verlauf der Versorgungsleitung, bevor Sie die Befestigungsbohrungen durchführen, um eine Beschädigung verdeckter Verkabelungen während der Installation zu vermeiden.
* Diese Fassung entspricht der Klasse 2 = und sollte daher an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die mit einer Sicherung von 5 Ampere oder einem äquivalenten Trennschalter ausgestattet ist.
* Schalten Sie bei einem Wechsel der Glühbirne immer die Netzstromversorgung aus und lassen Sie die alte Glühbirne abkühlen, bevor Sie diese anfassen. Entsorgen Sie alte Glühbirnen sorgfältig.
* Dieses Produkt geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung platzieren.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL4159

INSTALLATION

1. Stellen Sie sicher, dass die hausinterne Stromversorgung am Sicherungskasten ausgeschaltet wurde.

2. Bitte notieren Sie sich alle Kabelanschl¿sse, falls Sie eine vorhandene Fassung entfernen.

3. Entfernen Sie die Montagehalterung von der Fassung, indem Sie die Sicherungsschrauben und Unterlegscheiben entfernen und f¿r sp¿ter aufbewahren.

4. Entfernen Sie die Sicherungsschrauben und alle Unterlegscheiben vom Schirm und bewahren Sie diese f¿r sp¿ter auf. Entfernen Sie den Schirm vorsichtig von der Fassung.

5. Markieren und bohren Sie die Befestigungsbohrungen in die Wand, indem Sie die Halterung als Schablone verwenden. Stellen Sie sicher, die Schrauben in eine massive Wand oder einen anderen geeigneten Untergrund zu bohren, und nicht in den Verputz. Achten Sie dabei darauf, keine Kabel einzuklemmen. j

6. ¿ffnen Sie mit einem Schraubenzieher die Abdeckung des Klemmenblockgeh¿uses und f¿hren Sie das Versorgungskabel durch die Gummimanschette. Das Gewicht der Fassung muss w¿hrend der anschlie¿enden Durchf¿hrung der elektrischen Verbindungen wie folgt abgest¿tzt werden: k

   ¢ Verbinden Sie das spannungsf¿hrende Kabel (normalerweise braun oder rot) mit dem spannungsf¿hrenden Anschluss am Klemmenblock (mit einem „L“ markiert).
   ¢ Verbinden Sie den Nullleiter (normalerweise blau oder schwarz) mit dem Nullanschluss der Fassung am Klemmenblock (mit einem „N“ markiert).

   An die Fassung darf KEIN ERDUNGSKABEL angeschlossen werden. Falls Erdungskabel vorhanden sind, schlie¿en Sie diese in einem getrennten Klemmenblock ab (nicht im Lieferumfang enthalten), um sicherzustellen, dass die Durchg¿ngigkeit des Erdungsschaltkreises aufrechterhalten wird.

   HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Verbindungen fest sitzen und sich keine losen Kabelstr¿nge au¿erhalb des Klemmenblocks befinden. Pr¿fen Sie, dass die Klemmen und Gummimanschetten korrekt sitzen, schlie¿en Sie dann das Klemmenblockgeh¿use.

7. ¿berm¿¿ige Kabell¿gen sollten sorgf¿ltig in der Wanddose oder dem Wandhohlraum selbst untergebracht werden. Setzen Sie die R¿ckplatte vorsichtig auf die Montagehalterung und sichern Sie diese dann mit den vorher entfernten Schrauben und Unterlegscheiben in ihrer Position. l

8. Setzen Sie die vordere Schirmabdeckung m auf die R¿ckplatte n, sodass die Bohrungen oben an der Schirmabdeckung und der R¿ckplatten ausgerichtet sind. Bringen Sie die dekorative R¿delschraube an, um die Komponenten zu sichern. o

9. F¿hren Sie das Schirmglas vorsichtig oben durch die Schirmabdeckung ein, wie auf der Abbildung p zu sehen ist. Lassen Sie den Schirm erst dann los, wenn er sanft auf der Aussparung im Sockel der Schirmabdeckung ruht.

10. Schrauben Sie die Gl¿hbirne hinein, deren Art und Wattzahl den auf der Fassung angegebenen Daten entsprechen m¿ssen. **Die angegebene Wattzahl darf nicht ¿berschritten werden.** q

11. Bringen Sie den oberen dekorativen Halterungsteil an, indem Sie die beiden Bohrungen der Halterung mit den frei liegenden Gewinden oben an der Schirmabdeckung ausrichten. r Bringen Sie die dekorativen Knaufschrauben zur Sicherung an. s Zum Austausch der Gl¿hbirne einfach die Knaufschrauben und dekorative Halterung entfernen, Birne wechseln und alles wieder befestigen.

12. Schalten Sie die Stromversorgung wieder am Sicherungskasten ein.

ALLGEMEINE INFORMATION

Diese Fassung ist nur f¿r Innenbereiche ausgelegt und muss auf einer TROCKENEN OBERFL CHE angebracht werden, da Feuchtigkeit im Putz oder der Farbe die Oberfl¿chenbeschaffenheit angreifen kann. Bitte keine Polier- oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden – nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.